Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government
Ministria e Financave – Ministarstvo za Finansije - Ministry of Finance

---

PROJEKT LIGJI NR. <u>00/L-00</u> PËR RATIFKIMIN E MARRËVESHJES FINANCIARE "ISTISNA'A" DHE MARRËVESHJA PËR AGJENCINË "ISTISNA'A" PËR FINANCIMIN E VAZHDIMIT TË NDËRTIMIT TË RRUGËS MILLOSHEVË - MITROVICË, RRUGA M2, E LIDHUR NDËRMJET QEVERISË SË REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE, DHE BANKËS ISLAMIKE PËR ZHVILLIM

NACRT ZAKONA BR. <u>00/L-00</u> O RATIFIKACIJI FINANSIJSKOG SPORAZUMA "ISTISNA'A" I SPORAZUMA O AGENCIJI "ISTISNA'A" SKLOPLJEN IZMEĐU VLADE REPUBLIKE KOSOVA I ISLAMSKE BANKE ZA RAZVOJ ZA FINANSIRANJE NASTAVKA IZGRADNJE CESTE MILOŠEVO-MITROVICA, CESTA 2

DRAFT LAW NO. 00/L-000 ON RATIFICATION OF THE FINANCIAL AGREEMENT "ISTISNA'A" AND AGENCY AGREEMENT "ISTISNA'A" MADE BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE ISLAMIC DEVELOPMENT BANK FOR FINANCING THE UPGRADING OF MILLOSHEVË - MITROVICA, M2 ROAD PROJECT

Kuvendi i Republikës së Kosovës;	Skupština Republike Kosovo;	Asmably of Republic of Kosovo;
Në mbështetje të neneve 18 dhe 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës	U skladu sa članovima 18 i 65 (1) Ustava Republike Kosovo,	Pursuant to Article 18 and 65 (1) of the Constitution of Republic of Kosovo
Miraton	Usvaja	Approves
LIGJI NR. <u>00/L-00</u> PËR RATIFKIMIN E MARRËVESHJES FINANCIARE "ISTISNA'A" DHE MARRËVESHJA PËR AGJENCINË "ISTISNA'A" PËR FINANCIMIN E VAZHDIMIT TË NDËRTIMIT TË RRUGËS MILLOSHEVË - MITROVICË, RRUGA M2, E LIDHUR NDËRMJET QEVERISË SË REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE, DHE BANKËS ISLAMIKE PËR ZHVILLIM	**ZAKONA BR. <u>00/L-00</u> O RATIFIKACIJI FINANSIJSKOG SPORAZUMA "ISTISNA'A" I SPORAZUMA O AGENCIJI "ISTISNA'A" SKLOPLJEN IZMEĐU VLADE REPUBLIKE KOSOVA I ISLAMSKE BANKE ZA RAZVOJ ZA FINANSIRANJE NASTAVKA IZGRADNJE CESTE MILOŠEVO-MITROVICA, CESTA 2**	**LAW NO. 00/L-000 ON RATIFICATION OF THE FINANCIAL AGREEMENT "ISTISNA'A" AND AGENCY AGREEMENT "ISTISNA'A" MADE BETWEEN THE REPUBLIC OF KOSOVO AND THE ISLAMIC DEVELOPMENT BANK FOR FINANCING THE UPGRADING OF MILLOSHEVË - MITROVICA, M2 ROAD PROJECT**
Neni 1 **Qëllimi**	**Član 1** **Svrha**	**Article 1** **Purpose**
Ky ligj ka për qëllim që të ratifikojë marrëveshjen Financiare "ISTISNA'A"	Ovaj zakona je namenjen ratifikaciji finansijski sporazum "STISNA'A" " i	This law aims to ratify the Financial Agreement "ISTISNA'A" and Agency

dhe Marrëveshjen për Agjencinë "ISTISNA'A", e lidhur në mes të Republikës së Kosovës dhe Bankës Islamike për Zhvillim për Financimin e vazhdimit të ndërtimit të rrugës Milloshevë - Mitrovicë, Rruga M2. **Neni 2** **Ratifikimi** Ratifikohet Marrëveshja Financiare "ISTISNA'A" dhe Marrëveshja për Agjencinë "ISTISNA'A", e lidhur në mes të Republikës së Kosovës dhe Bankës Islamike për Zhvillim për Financimin e vazhdimit të ndërtimit të rrugës Milloshevë - Mitrovicë, Rruga M2, e nënshkruar më 22.05.2013 në Dushanbe të Taxhikistanit. **Neni 3** **Dokumentet e bashkëngjitura** Në anekset nr. 1 dhe 2 të këtij ligji është bashkëngjitur Marrëveshja Financiare "ISTISNA'A" dhe Marrëveshja për Agjencinë "ISTISNA'A", e lidhun në mes të Republikës së Kosovës dhe Bankës Islamike për Zhvillim për Financimin e vazhdimit të ndërtimit të rrugës Milloshevë - Mitrovicë, Rruga M2.	sporazum za agenciju "ISTISNA'A", sklopljen između Republike Kosova i Islamke banke za razvoj, za finansiranje izgradnje nastavka ceste Miloševo – Mitrovica, cesta M2. **Član 2** **Ratifikacija** Ratifikuje se finansijski sporazum "STISNA'A" i sporazum za agenciju "ISTISNA'A" sklopljen između Republike Kosova i Islamke banke za razvoj, za finansiranje izgradnje nastavka ceste Miloševo –Mitrovica, cesta M2, potpisan dana 22.maja 2013 u Danshube, Tađikistanu. **Član 3** **Priloženi dokumenti** U aneksima br 1 i 2 ovoga zakona priložen je finansijski sporazum "ISTISNA'A" i sporazum za agenciju "ISTISNA'A" sklopljen između Republike Kosova i Islamske banke za razvoj, za finansiranje izgradnje nastavka ceste Miloševo-Mitrovica, cesta M2.	Agreement "ISTISNA'A" made between the Republic of Kosovo and the Islamic Development Bank for financing the Upgrading of Milloshevë- Mitrovica, M2 Road Project. **Article 2** **Ratification** Financial Agreement "ISTISNA'A" and Agency Agreement "ISTISNA'A" made between the Republic of Kosovo and the Islamic Development Bank for financing the continuation of road construction Milloshevë –Mitrovica, M2 Road, signed on 22.05.2013 in Dushanbe of Tajikistan is ratified. **Article 3** **Attached Documents** In annexes No. 1 and 2 of this Law is attached Financial Agreement "ISTISNA'A" and the Agreement for Agency "ISTISNA'A" signed between the Republic of Kosovo and the Islamic Development Bank for financing the continuation of roadconstruction Milloshevë - Mitrovica, M2 Road**.**

Neni 4 **Hyrja në fuqi**	Član 4 **Stupanje na snagu**	Article 4 **Entry into force**
Ky ligj hyn në fuqi 15 ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.	Ovaj zakon stupa na snagu 15 dana nakon publikacije u Službene novine Republike Kosova.	This law enters into force 15 days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.